

## GIẤY ĐĂNG KÝ MỞ TÀI KHOẢN DÙNG CHO TỔ CHỨC

### APPLICATION FOR OPENING ACCOUNT FOR ORGANIZATION

Kính gửi: NGÂN HÀNG TMCP XUẤT NHẬP KHẨU VIỆT NAM

To: VIETNAM EXPORT-IMPORT COMMERCIAL JOINT STOCK BANK

1. TÊN ĐƠN VỊ .....  
*Organization's Name*
- TÊN VIẾT TẮT .....  
*Short Name*
- TÊN TIẾNG ANH .....  
*Name in English*
2. MÃ SỐ THUẾ .....  
*Tax Code*
3. QUYẾT ĐỊNH THÀNH LẬP SỐ ..... Ngày cấp ..... do .....  
*Business License No. Issuing date by*
4. ĐĂNG KÝ KINH DOANH SỐ ..... Ngày cấp ..... do .....  
*Business Registration No. Issuing date by*
5. ĐỊA CHỈ .....  
*Address*
- ĐIỆN THOẠI ..... FAX ..... EMAIL .....  
*Telephone*
- WEBSITE .....
6. LOẠI HÌNH / Status
- |   |  |
|---|--|
| DN Nhà nước / State-Owned Co<br>Cty Cổ phần, TNHH / Joint Stock/ Limited Co<br>Cty 100% vốn nước ngoài / 100% Foreign Capital Invest Co<br>Hợp tác xã / Co-operative<br>DN tư nhân / Private Business | Chi nhánh, Văn phòng đại diện / Representative Office<br>Cơ quan hành chính, sự nghiệp / Administrative Org.<br>Tổ chức, đoàn thể / Organizations, Associations<br>Tổ chức quốc tế / International Organization<br>Khác / Others |
|---|--|
- Ngành nghề kinh doanh chính .....  
*Business Type*

#### CHÚNG TÔI ĐỀ NGHỊ QUÝ NGÂN HÀNG MỞ TÀI KHOẢN CHO CHÚNG TÔI TẠI QUÝ NGÂN HÀNG VỚI NỘI DUNG SAU

7. LOẠI TÀI KHOẢN /Type of A/C
- |   |   |  |
|---|---|--|
| Tiền gửi không kỳ hạn / Current account | Tiền gửi có kỳ hạn / Time deposit account |  |
| Tiền gửi khác / Others .....            |   |  |
8. LOẠI TIỀN / Currency
- |     |     |                          |
|-----|-----|--------------------------|
| VND | USD | Loại khác / Others ..... |
|-----|-----|--------------------------|
9. CÁC YÊU CẦU / Request
- a. Số phụ tài khoản  
*A/C Statement*
- |  |  |       |
|--|--|-------|
| Gửi bưu điện hàng tháng<br><i>Via monthly mail</i> | Nhận tại Ngân hàng<br><i>At the Bank's counter</i> | Email |
|--|--|-------|
- Địa chỉ gửi số phụ/Address .....
- b. Truy vấn tài khoản  
*Account Inquiry*
- |                  |                |  |
|------------------|----------------|--|
| Internet banking | Mobile banking | Khi có yêu cầu<br><i>When required</i> |
|------------------|----------------|--|
10. HỒ SƠ ĐÍNH KÈM
- Bản sao giấy tờ có công chứng, chứng thực/ của đơn vị cấp bản chính  
*Copies of each of following documents certified by the Public notary*
- |  |   |
|--|---|
| Quyết định / Giấy phép thành lập doanh nghiệp<br><i>The company's Operating Licence</i><br>Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh/ Đăng ký hoạt động<br><i>The Company's Business Registration</i><br>Văn bản cử người đứng tên chủ tài khoản / Appointment decision of A/C Holder<br><i>(Nếu chủ tài khoản không phải là Người đại diện theo pháp luật)</i><br>Quyết định bổ nhiệm Kế toán trưởng (đối với DNNN hoặc có đăng ký KTT)<br><i>The Appointment decision of Chief Accountant</i><br>Giấy uỷ quyền ký thay chủ tài khoản/ KTT nếu có<br><i>Authorisation letter for person(s) acting on be half of Director/ Chief Accountant-if any)</i> | CMND / Passport các thành viên liên quan<br>ID / PP of related members<br>Giấy chứng nhận đăng ký thuế<br><i>Certificate of tax registration</i><br>Phiếu đăng ký sử dụng dịch vụ Home-Banking<br><i>Application form for using Home-banking service</i><br>Các giấy tờ có liên quan<br><i>Other Relevant Documents</i> |
|--|---|

# QUY ĐỊNH VỀ MỞ VÀ SỬ DỤNG TÀI KHOẢN TẠI EXIMBANK

## I. GIẢI THÍCH TỪ NGỮ

- Tài khoản tiền gửi (TK)** là tài khoản thanh toán do khách hàng mở tại EXIMBANK với mục đích gửi, giữ tiền hoặc thực hiện các giao dịch thanh toán qua Ngân hàng bằng các phương tiện thanh toán.
- Ngân hàng (NH):** là Ngân hàng TMCP XNK Việt Nam.
- Khách hàng (KH):** Tổ chức Việt nam được thành lập và hoạt động theo quy định của pháp luật Việt nam, tổ chức nước ngoài được thành lập và hoạt động theo quy định của pháp luật nước mà tổ chức đó được thành lập.
- Đóng TK:** là việc EXIMBANK đóng hồ sơ TK. Làm cho TK không còn giá trị sử dụng.
- Phong toả TK:** là việc NH tạm dừng mọi giao dịch chi tiền trên một phần hoặc toàn bộ số dư hiện có trên TK.
- Chứng từ TK:** bao gồm giấy báo Nợ, báo Có, bản sao số TK, sao kê, giấy báo số dư TK.
- Số dư tối thiểu/ bình quân:** là số tiền tối thiểu/ bình quân chủ TK phải duy trì trên TK tại mọi thời điểm. Ngân hàng qui định cụ thể về số dư tối thiểu/ bình quân đối với từng loại TK.
- Số dư được phép sử dụng:** là số tiền KH có thể sử dụng để chi tiêu và thanh toán từ TK của mình. Số dư được phép sử dụng phải trừ đi các khoản phong toả và số dư tối thiểu chủ TK phải duy trì.

## II. QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA CHỦ TÀI KHOẢN

- Tuân thủ các quy định của pháp luật, quy định của EXIMBANK về mở và sử dụng tài khoản.
- Có quyền sử dụng số tiền trên TK thông qua các lệnh thanh toán hợp pháp, hợp lệ theo qui định đối với loại hình tài khoản;
- Được lựa chọn và sử dụng các dịch vụ thanh toán phù hợp do EXIMBANK cung cấp.
- Được yêu cầu EXIMBANK thực hiện các lệnh thanh toán phát sinh hợp pháp, hợp lệ trong phạm vi số dư được phép sử dụng, đúng với các mục đích chi của TK.
- Được yêu cầu EXIMBANK cung cấp các thông tin về những giao dịch thanh toán và số dư trên TK của mình.
- Được yêu cầu EXIMBANK đóng hoặc phong toả TK khi cần thiết; được thay đổi cách thức sử dụng TK nếu được EXIMBANK chấp thuận.
- Được hưởng lãi cho số tiền trên TK theo mức lãi suất tiền gửi do EXIMBANK công bố trong từng thời kỳ.
- Được EXIMBANK đảm bảo an toàn số dư trên TK và bảo mật thông tin liên quan đến TK, giao dịch TK theo quy định của pháp luật.
- Đảm bảo có đủ số dư được phép sử dụng trên TK để thực hiện các lệnh thanh toán hợp pháp và trả các khoản phí theo quy định của EXIMBANK.
- Tuân thủ các hướng dẫn của EXIMBANK về việc lập các lệnh thanh toán và sử dụng phương tiện thanh toán, thực hiện các giao dịch thanh toán qua TK, sử dụng, luân chuyển, lưu trữ chứng từ giao dịch, đảm bảo các biện pháp an toàn trong thanh toán do EXIMBANK quy định.
- Cung cấp thông tin đầy đủ, hợp pháp, chính xác, khớp đúng với hồ sơ đăng ký mở TK tại EXIMBANK trong các giao dịch thanh toán. Chịu mọi trách nhiệm về những sai sót hay hành vi lợi dụng, lừa đảo khi sử dụng dịch vụ thanh toán qua TK do lỗi của mình.
- Thông báo kịp thời với NH khi phát hiện thấy sai sót, nhầm lẫn trên TK của mình hoặc TK của mình bị lợi dụng. Hoàn trả ngay cho EXIMBANK những khoản ghi Có không phải của mình khi phát hiện ra việc hạch toán sai hoặc khi nhận được thông báo của EXIMBANK mà không chứng minh được quyền thụ hưởng khoản tiền đó.
- Cung cấp ngay cho NH khi có sự thay đổi về các nội dung liên quan đến hồ sơ mở TK; chịu trách nhiệm về những rủi ro phát sinh do không cung cấp đúng, đầy đủ, chính xác, kịp thời sự thay đổi thông tin.
- Không được cho thuê, cho mượn TK, không được sử dụng TK của mình cho các giao dịch thanh toán đối với những khoản tiền đã có bằng chứng về nguồn gốc bất hợp pháp.
- Đối với tài khoản của các đồng chủ tài khoản, ngoài các quyền và nghĩa vụ nêu trên, các đồng chủ tài khoản (ĐCTK) còn có quyền và nghĩa vụ ngang nhau đối với TK chung và việc sử dụng TK phải có sự chấp thuận của tất cả những người là ĐCTK. Các ĐCTK được uỷ quyền cho nhau hoặc uỷ quyền cho người khác trong việc sử dụng và định đoạt TK chung trong phạm vi quyền và nghĩa vụ của mình. ĐCTK được uỷ quyền nhận thông báo của EXIMBANK liên quan đến TK có trách nhiệm thông báo lại với các đồng chủ tài khoản khác; thông báo gửi cho ĐCTK được uỷ quyền nhận thông báo được coi như thông báo tới tất cả các ĐCTK.

## III. QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA EXIMBANK

- Được tự động trích TK của KH trong những trường hợp sau:
  - Các khoản nợ đến hạn, quá hạn, các khoản lãi, chi phí hợp lệ khác phát sinh trong quá trình quản lý TK và cung ứng dịch vụ thanh toán theo quy định;
  - Các nghĩa vụ thanh toán theo quyết định của cơ quan nhà nước có thẩm quyền buộc chủ TK phải thanh toán;
  - Phát hiện đã ghi Có nhầm vào TK của KH;
  - Chuyển trả Ngân hàng trả tiền trong trường hợp KH không chứng minh được quyền sở hữu hợp pháp của mình đối với khoản tiền đó trong thời gian 1 tháng kể từ ngày có thông báo của NH;
  - Khách hàng uỷ quyền từng lần và/hoặc uỷ quyền tự động theo đăng ký của Khách hàng;
  - Các trường hợp khác theo thoả thuận giữa KH và EXIMBANK.
- Có quyền từ chối thực hiện các lệnh thanh toán của KH trong các trường hợp sau:
  - KH không thực hiện đầy đủ các yêu cầu về thủ tục thanh toán, lệnh thanh toán không hợp lệ, không khớp đúng với các yếu tố đã đăng ký hoặc không phù hợp với các thoả thuận giữa EXIMBANK và KH;
  - KH không có đủ số dư được phép sử dụng để đảm bảo cho việc thực hiện các lệnh thanh toán;
  - Khi có yêu cầu bằng văn bản của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.
  - KH không tuân thủ qui định của pháp luật về quản lý ngoại hối

3. Trong trường hợp phát hiện người sử dụng TK vi phạm các quy định hiện hành hoặc thoả thuận đã có với EXIMBANK, có dấu hiệu vi phạm pháp luật, EXIMBANK có quyền không thực hiện các yêu cầu sử dụng dịch vụ thanh toán của KH và thông báo ngay với cấp có thẩm quyền xem xét và xử lý.
4. Phong toả, đóng, chuyển đổi hoặc tắt toán số dư theo quy định của EXIMBANK.
5. Được quy định các biện pháp đảm bảo an toàn trong thanh toán tùy theo yêu cầu và đặc thù hoạt động của EXIMBANK.
6. Yêu cầu KH cung cấp thông tin có liên quan khi thực hiện dịch vụ thanh toán theo quy định.
7. Phạt KH do vi phạm các quy định về sử dụng TK đã thoả thuận hoặc đã có quy định.
8. Hướng dẫn KH thực hiện đúng quy định về lập hồ sơ mở TK, lập chứng từ giao dịch và các quy định có liên quan trong việc sử dụng TK. Ngân hàng có trách nhiệm phát hiện và điều chỉnh kịp thời các TK mở sai hoặc sử dụng chưa chính xác.
9. Thực hiện đầy đủ, kịp thời các lệnh thanh toán, các yêu cầu sử dụng TK của KH phù hợp với quy định và thoả thuận giữa NH và KH. Kiểm soát các lệnh thanh toán của KH, đảm bảo lập đúng thủ tục quy định, hợp pháp, hợp lệ và khớp đúng với các yếu tố đã đăng ký, cung ứng đầy đủ, kịp thời các loại dịch vụ, phương tiện thanh toán cần thiết phục vụ nhu cầu giao dịch của KH.
10. Thực hiện hạch toán theo nghiệp vụ kinh tế phát sinh vào TK KH trên cơ sở các chứng từ kế toán hợp pháp, hợp lệ nhận được, điều chỉnh các khoản mục bị hạch toán sai, hạch toán không đúng bản chất hoặc không phù hợp với nội dung sử dụng TK theo quy định. Trường hợp loại tiền chuyển đến khác với loại tiền KH đang mở tại NH và KH không có thoả thuận để NH tự mở TK không kỳ hạn, NH sẽ tự động chuyển đổi sang loại tiền KH đang mở TK để hạch toán vào TK của KH.
11. Cung cấp đầy đủ tại địa điểm giao dịch của EXIMBANK chứng từ TK theo thoả thuận của NH và chủ TK, thông báo kịp thời thông tin về TK theo quy định.
12. Đảm bảo an toàn số dư trên TK và bảo mật thông tin liên quan đến TK, giao dịch trên TK theo quy định của pháp luật.
13. Niêm yết công khai các quy định về mở TK và sử dụng TK.
14. Chịu trách nhiệm những thiệt hại, vi phạm, lợi dụng trên TK của KH do lỗi của mình.

#### IV. QUẢN LÝ TÀI KHOẢN

1. **Số dư TK tối thiểu:** KH phải duy trì trên TK số dư tối thiểu theo quy định của EXIMBANK trong từng thời kỳ.
2. **Thấu chi:** KH có thể sử dụng hạn mức thấu chi nếu có thoả thuận thấu chi với EXIMBANK. Hạn mức thấu chi, phí và lãi thấu chi và các vấn đề liên quan khác thực hiện theo thoả thuận giữa KH và EXIMBANK phù hợp với các quy định của EXIMBANK.
3. **Lãi suất:** KH được hưởng lãi trên số dư. Có theo mức lãi suất tiền gửi do EXIMBANK công bố trong từng thời kỳ.
4. **Phí quản lý TK, phí giao dịch TK và các khoản phí liên quan khác:** theo biểu phí do EXIMBANK công bố theo từng thời kỳ hoặc theo các thoả thuận riêng của khách hàng với EXIMBANK.
5. **Báo nợ, báo có, sao kê, cung cấp thông tin về TK:** EXIMBANK có trách nhiệm cung cấp đầy đủ chứng từ TK theo đúng thời gian và phương thức đã thoả thuận. KH có thể yêu cầu EXIMBANK cung cấp thông tin TK đột xuất và phải thanh toán phí cung cấp thông tin TK đột xuất theo biểu phí của NH trong từng thời kỳ.

#### V. PHONG TOẢ TÀI KHOẢN

1. EXIMBANK được quyền phong toả TK một phần hoặc toàn bộ số tiền có trên TK trong các trường hợp sau:
  - a. Khi có thoả thuận bằng văn bản giữa Chủ TK hoặc của tất cả các ĐCTK (đối với TK của đồng chủ tài khoản) và EXIMBANK;
  - b. Khi có quyết định hoặc yêu cầu bằng văn bản của người có thẩm quyền theo quy định của pháp luật;
  - c. Phong toả phần số dư theo quy chế dịch vụ EXIMBANK khi chủ TK/ĐCTK có yêu cầu.
2. Việc sử dụng TK trong thời gian phong toả được thực hiện theo đúng nội dung phong toả. Số tiền bị phong toả phải được bảo toàn và kiểm soát chặt theo nội dung phong toả và vẫn được hưởng lãi theo quy định của EXIMBANK. Trường hợp TK bị phong toả một phần thì số tiền không bị phong toả vẫn được sử dụng bình thường.
3. Chấm dứt phong toả:
  - a. Theo quy định trong thoả thuận phong toả TK giữa KH/các ĐCTK và EXIMBANK;
  - b. Khi người có thẩm quyền theo quy định của pháp luật ra quyết định hoặc yêu cầu chấm dứt việc phong toả;
  - c. Theo quy định về dịch vụ EXIMBANK mà KH yêu cầu;
  - d. Các trường hợp khác theo quy định của pháp luật.

#### VI. ĐÓNG TÀI KHOẢN

1. Theo yêu cầu của khách hàng:

Khách hàng phải nộp trả ngân hàng bằng kê kèm toàn bộ séc và giấy tờ in quan trọng chưa sử dụng do EXIMBANK đã nhượng bán cho khách hàng.
2. Theo quy định của EXIMBANK:
  - a. Khi tổ chức có tài khoản chấm dứt hoạt động theo quy định của pháp luật.
  - b. EXIMBANK tự động đóng tài khoản khi phát hiện tài khoản được mở vi phạm các quy định về mở và sử dụng tài khoản thanh toán theo quy định của pháp luật hiện hành và quy định của EXIMBANK. Trong các trường hợp này, quyết định đóng tài khoản và cách thức xử lý số dư còn lại trên tài khoản được EXIMBANK thông báo trước cho chủ tài khoản.
3. Số dư còn lại trên tài khoản sau khi đóng tài khoản được EXIMBANK xử lý chi trả theo qui định của pháp luật và của Eximbank

#### VII. ỦY QUYỀN SỬ DỤNG TÀI KHOẢN

1. Khách hàng có thể uỷ quyền cho người khác sử dụng TK theo từng lần giao dịch hoặc có thời hạn theo thủ tục và quy định của EXIMBANK. Người được uỷ quyền có quyền và trách nhiệm trong phạm vi uỷ quyền của chủ TK.
2. Thông báo huỷ uỷ quyền hoặc thay đổi bắt đầu có hiệu lực khi được cập nhật lên mạng máy tính của EXIMBANK hoặc sau 24 giờ kể từ thời điểm NH nhận được Thông báo nêu trên.

11. MẪU DẤU & CHỮ KÝ (*Specimen Signature and Stamp*)

Các lệnh chi/séc trích tài khoản / *Payment order from the account*

Phải có đầy đủ hai chữ ký / *Must have two signatures*

Một chữ ký thứ nhất / *One first signature*

Mẫu dấu →

HỌ TÊN & CHỨC VỤ <i>Name &amp; position</i>	CMND / HỘ CHIẾU <i>ID / Passport</i>	CHỮ KÝ 1 <i>Signature 1</i>	CHỮ KÝ 2 <i>Signature 2</i>
<b>Chủ tài khoản / Account holder</b> Họ tên/ Name .....	Số / No. .... Ngày / Date ..... Nơi cấp / Place .....		
Người được ủy quyền / <i>Authorized person</i> Họ tên / Name ..... Chức vụ / <i>Position</i> .....	Số / No. .... Ngày / Date ..... Nơi cấp / Place .....		
Người được ủy quyền / <i>Authorized person</i> Họ tên / Name ..... Chức vụ / <i>Position</i> .....	Số / No. .... Ngày / Date ..... Nơi cấp / Place .....		
<b>Kế toán trưởng / Chief accountant</b> Có đăng ký / <i>Registered</i> Không đăng ký / <i>Non-Registered</i> Họ tên/ Name .....	Số / No. .... Ngày / Date ..... Nơi cấp / Place .....		
Người được ủy quyền / <i>Authorized person</i> Họ tên / Name ..... Chức vụ / <i>Position</i> .....	Số / No. .... Ngày / Date ..... Nơi cấp / Place .....		
Người được ủy quyền / <i>Authorized person</i> Họ tên / Name ..... Chức vụ / <i>Position</i> .....	Số / No. .... Ngày / Date ..... Nơi cấp / Place .....		

- Thông tin đăng ký tài khoản nói trên thay thế các thông tin đăng ký trước đây (nếu có)  
*The above registered information replaces the former registered information (If any).*

Chung tôi xác nhận như sau:

- Các thông tin trên là hoàn toàn chính xác và chịu trách nhiệm về các thông tin cung cấp cho Quý Ngân hàng.
- Thực hiện đúng quy định của Ngân hàng Nhà nước, Eximbank và các quy định pháp luật có liên quan đến việc mở và sử dụng tài khoản.
- Các chữ ký của người được ủy quyền trên đây có giá trị như chữ ký của người ủy quyền trong mọi nghiệp vụ giao dịch với Ngân hàng.
- Chịu trách nhiệm trong việc bảo mật thông tin về số điện thoại di động khi đăng ký sử dụng dịch vụ SMS-banking; Chịu trách nhiệm bảo mật "mật khẩu" sử dụng dịch vụ Home banking được cấp và hoàn toàn chịu trách nhiệm nếu để lộ hoặc cho người khác sử dụng "mật khẩu" để truy cập thông tin của mình khi đăng ký sử dụng dịch vụ Home banking.

Ngày / Date .....  
**Chủ tài khoản (Ký & ghi rõ họ tên)**  
*Account holder (Signature & Stamp)*

**PHẦN DÀNH CHO NGÂN HÀNG** (Bank use only)

Ngân hàng Eximbank đồng ý mở tài khoản / *We agree to open account*

Số tài khoản VND ..... Người thực hiện / *Officer*  
*VND A/C No.*

Số tài khoản ngoại tệ .....  
*Foreign A/C No.*

Số tài khoản khác / *Other Account No.* ..... TP. Dịch vụ khách hàng / *Head of*

Ngày hiệu lực / *Effective Date* .....

Ngày / Date .....  
Chấp nhận / *Accepted by Eximbank*  
Kiểm soát viên / *Supervisor*

Giám đốc / *Director*